

**Informe de Ensayo (AC-041)****Número de Ingreso 555897-01****Cliente:** Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.**Dirección:** Panamerica Sur Km 8 Sector Pilauco, Comuna de Osorno, Provincia de Osorno, Región de Los Lagos**Proyecto:** Planta Proceso**Identificación Cliente:** Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.**Lugar de Muestreo:** Planta Proceso**Dirección:** Panamericana Sur Km.8 , Sector Pilanco**Ciudad / Región:** Osorno,Región de Los Lagos**Instrumento Ambiental:** 2322/2009**Punto de Muestreo:** Efluente**Matríz:** RILes**Tipo de Muestreo:** Compuesta 24 h**Término de Muestreo:** 04/07/2019 13:00:00**Recepción Laboratorio:** 05/07/2019 08:53:21**Muestreado por:** Cristian Casanova Fuentealba / IA 13.816.557-4

Parámetro	Unidades	Resultados	Fecha y Hora Análisis	Ref.Método
Cloruros	mg Cl/L	441	05/07/2019 09:23:4	2313-32of99(1)
Nitrógeno Kjeldahl	mg N/L	12,7	06/07/2019 09:55:2	2313/28-09(1)
pH	unidad	7,36(25,0°C)	05/07/2019 09:36:1	2313-1of95(1)
Fosforo Total	mg P/L	4,28	05/07/2019 09:23:3	2313/15-09(1)
Aceites y Grasas	mg/L	1,52	05/07/2019 17:58:0	2313/6-2015(1)
DBO5	mg/L	132	05/07/2019 09:28:4	2313-5of05(1)
Conductividad	us/cm	2060	06/07/2019 10:03:2	SM-2510B(2)
Poder Espumógeno	mm	<2	05/07/2019 09:24:1	2313/21-10(1)
Sólidos suspendidos totales	mg/L	29,0	05/07/2019 09:23:2	2313-3of95(1)

Notas:

(1) Normas Chilenas Oficializadas, serie NCh 2313 - Residuos Industriales Líquidos.

(2) Standard Methods for the examination of Water and Wastewater, 22 th Edition 2012

El tiempo de almacenamiento para el parámetro DBO5 fue de 20:28 horas.

Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.****Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

1 / 9



Ximena Cuadros Moya
I.A.: 8.701.037-6



Ximena Cuadros Moya
Ejecutivo Técnico/Rep.Legal

(AC-041)



Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

2 / 9



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 8.701.037-6/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

- No he controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201907009096 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

3 / 9



Informe de Monitoreo

(AC-056)

Número de Ingreso 555897-01

Empresa Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.
Proyecto Planta Proceso
Dirección Panamerica Sur Km 8 Sector Pilauco, Comuna de Osorno, Provincia de Osor
Matriz RILes
Lugar de muestreo Planta Proceso
Punto de muestreo Efluente
Instrumento Ambiental 2322/2009
Región de muestreo Osorno; Región de Los Lagos
Tipo Ducto No Aplica
Medida Ducto No Aplica
Norma NO APLICA
Muestreador Cristian Casanova Fuentealba / IA 13.816.557-4
Coordenadas
Equipos Utilizados

Equipo	Código
Muestreador	MA-15
pH - Temperatura	SPT-40
Caudalímetro	SC-41

Resumen Resultados

Inicio Muestreo 03/07/2019 11:30:00
Término Colección 04/07/19 11:30
Término de Muestreo 04/07/2019 13:00:0
Duración Total (h) 24
Vdd 385,20

Resumen de Mediciones

	Media	Mínima	Máxima
pH	7,09	6,9	7,3
Temp. (°C)	15,53	13,5	17,3
Caudal (L/S)	4,46	3	6
Caudal (m3/h)	16,05	10,8	21,6

Lectura de medidor

Medidor	Inicio	Final	Total
N/A	0,0000	0,0000	0,0000

Observaciones

Temperatura de preservación de la primera muestra: 11.5°C

Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

4 / 9



* 2 0 1 9 0 7 0 0 9 0 9 6 1 6 4 6 3 9 *

(AC-056)



* 5 5 5 8 9 7 - 0 1 0 8 0 7 1 9 1 6 5 7 4 2 *



Cristian Casanova Fuentealba

Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

5 / 9



Detalle Mediciones

Empresa: Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.

Tipo Ducto: No Aplica

Medida Ducto: No Aplica

Inicio de la Medicion: 03/07/2019 11:30:00

Fin de la Medicion: 04/07/2019 13:00:00

Hora	Fecha	Día	pH	Temperatura (°C)	Caudal (L/s)
12:30	3 jul	miércoles	7.1	13.5	5
13:30	3 jul	miércoles	7.2	13.8	5
14:30	3 jul	miércoles	7.2	14.2	4
15:30	3 jul	miércoles	7.2	14.3	4
16:30	3 jul	miércoles	7.1	14	5
17:30	3 jul	miércoles	7.2	15.6	5
18:30	3 jul	miércoles	7.2	15	3
19:30	3 jul	miércoles	7.3	14.9	4
20:30	3 jul	miércoles	7.3	16	5
21:30	3 jul	miércoles	7.2	16.1	3
22:30	3 jul	miércoles	7.2	15.9	4
23:30	3 jul	miércoles	7.2	15.5	5
0:30	4 jul	jueves	7.1	16.6	6
1:30	4 jul	jueves	7	17.3	5
2:30	4 jul	jueves	7	17	5
3:30	4 jul	jueves	7	16.3	4
4:30	4 jul	jueves	7	16.3	4
5:30	4 jul	jueves	7	15.9	3
6:30	4 jul	jueves	6.9	15.4	4
7:30	4 jul	jueves	6.9	15.6	5
8:30	4 jul	jueves	6.9	15.6	5
9:30	4 jul	jueves	7	15.9	4
10:30	4 jul	jueves	6.9	16	5
11:30	4 jul	jueves	7	16.1	5
Valores Promedio			7,09	15,53	4,46

Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

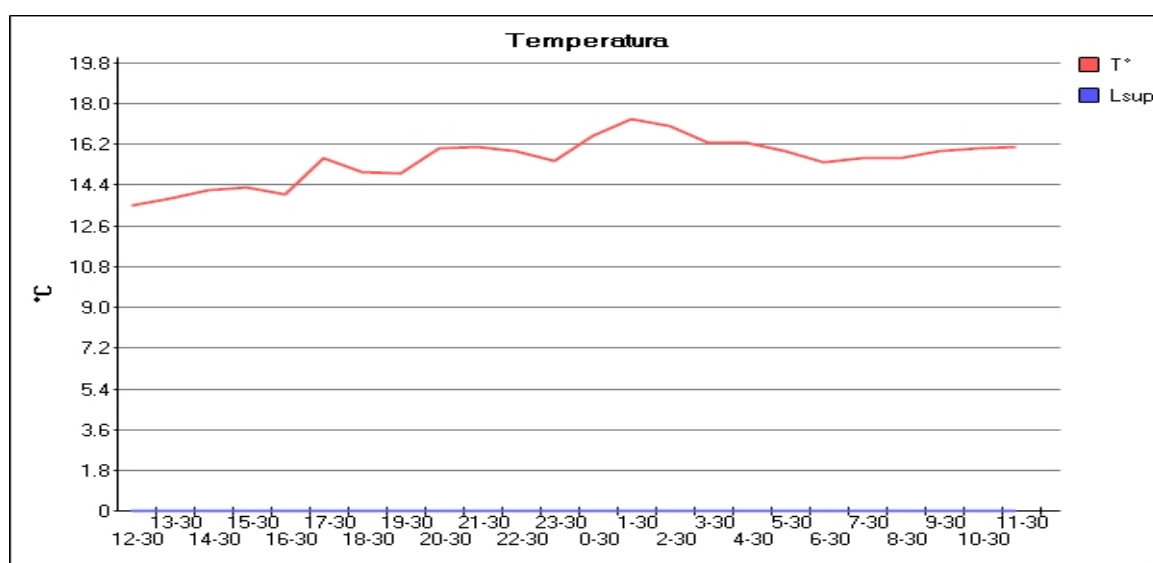
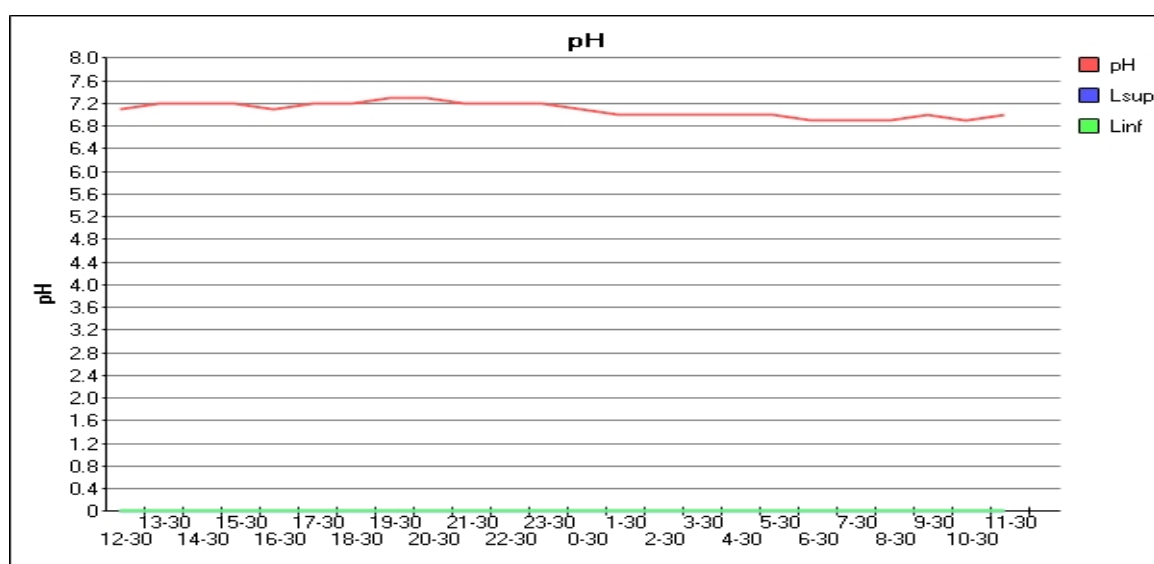
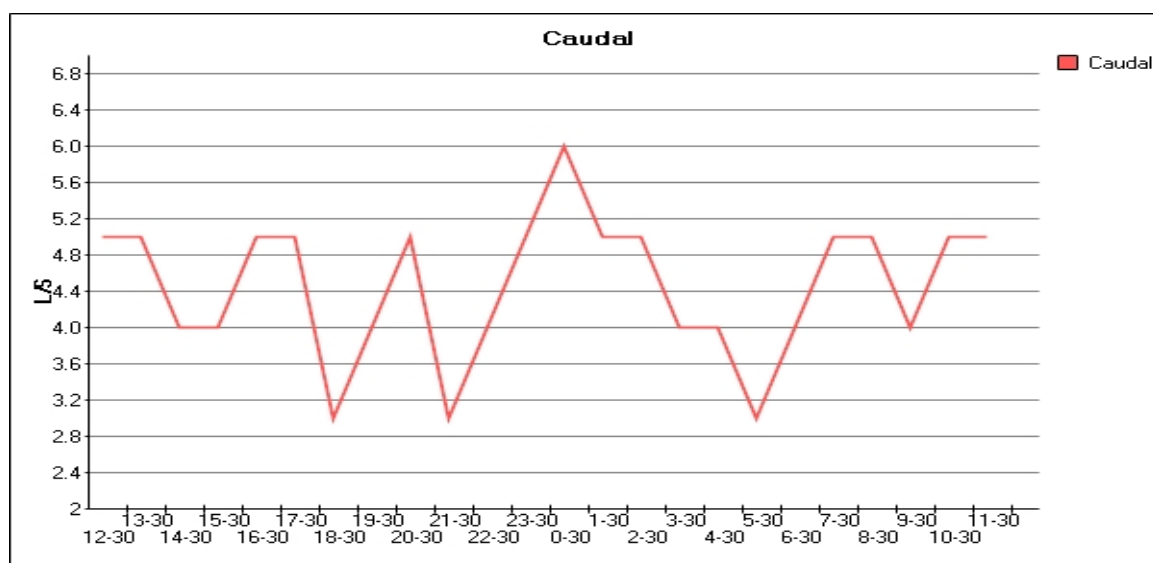
HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

6 / 9



Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

7 / 9



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Cristian Casanova Fuentealba, RUN N° 13.816.557-4, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 13.816.557-4/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No he controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201907009096 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Cristian Casanova Fuentealba

Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

8 / 9



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA
ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av.Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de representante legal de Laboratorio Hidrolab S.A., Casa Central y 003-01, declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., Rut 76.006.727-K , titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal ni con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A. y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201907009096 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

Fecha Emisión Informe: 24 de julio de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

555897-01

9 / 9